

July 2002
P/N: 408-000097-00

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

Fig. 17

Pour une meilleure performance, ne touchez pas l'antenne du récepteur lorsque ce n'est pas nécessaire.

Gardez tous les composants et accessoires hors de portée de jeunes enfants.

Les performances de la caméra peuvent être amoindries par des marques de doigts ou des saletés sur l'objectif.

Le récepteur est prévu pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

N'utilisez pas une source stockée pas milieu poussiéreux, humide, chaud ou très froid.

N'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Une manipulation non expérimentée de l'appareil peut l'endommager.

Ne faites fonctionner ce produit qu'avec l'adaptateur d'alimentation inclus ou fourni comme accessoire.

Ne surchargez pas les prises électriques ou les cordons d'extension, car cela peut causer des feux ou des électrocutions

Veillez vous rappeler que vous utilisez les ondes portables lorsque vous mettez le système en opération, et que le son et la vidéo peuvent donc être transmis vers d'autres appareils de réception à 2,4 GHz. Les conversations, même si elles ont lieu dans des pièces différentes de celle où se trouve la caméra, peuvent donc être transmises. Afin de protéger votre vie privée, veillez donc à toujours mettre la caméra hors tension lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Español

Contenido del paquete

- Una cámara
- Un receptor
- Un cable AV (audio / video) o un cable tipo Scart
- Dos Adaptadores de Corriente (**Nota:** Para conectar la cámara, use el adaptador con el conector de salida CC.)
- Tornillos de fijación y bujes
- Cinta impermeable
- Este Manual del Usuario

Vista General del Producto

Receptor

- Antena de AV (Audio/Video) de 2.4 GHz
- LED de Alimentación Eléctrica
- Interruptores de Selección de Canales
- Enchufe Hembra de Audio Derecho (Banco)
- Enchufe Hembra de Audio Derecho (Rojo)
- Enchufe Hembra de Vídeo (Amarillo)
- Enchufe del Adaptador de Alimentación Eléctrica
- Interruptor Encendida / Apagada

Cámara

- Soporte de Montaje
- Tornillo de Fijación de Ángulo
- Pivote
- LEDs de infrarrojo (Ocho LEDs para proveer luz infrarroja para visión nocturna)
- Microfóno
- Cuerpo de la Cámara
- Interruptores de selección de canales

Instalación

1 Selección de Canales

La cámara y el receptor DEBEN quedar ajustados en el mismo canal.

- 1.1** Seleccione el canal de la cámara deslizando los interruptores en la parte trasera de la misma, vea la Fig. 5. (Quite el tapón de goma de la parte inferior trasera de la cámara, deslice los interruptores usando un destornillador.)

- 1.2** Seleccione el canal del receptor ajustando el conmutador a la posición ON (vea la Fig. 6). Los conmutadores llevan los números 1 a 4 para ajustar los canales. El conmutador número 5 ajusta el temporizador de la función de secuencia automática. (Consulte la sección "Vigilancia de Varios Locales" de este manual.)

2 Instalación el receptor

2.1 Conecte el receptor a una TV

Dependiendo del tipo de TV y del componente periférico que se va a conectar a la TV, los métodos de conexión serán diferentes. Se recomienda consultar el manual del usuario del componente de AV (audio / video) para los detalles.

Nota: Asegúrese de que el interruptor ON/OFF está en la posición OFF (apagado) antes de hacer la conexión.

Conexión AV - para TV con enchufes hembra de entrada de AV

Conecte los enchufes hembra LINE IN de la TV al receptor usando el cable AV suministrado, haciendo coincidir los colores de los enchufes macho y hembra en la TV y en el receptor. Si la TV tiene sólo un enchufe hembra de entrada de audio, conecte el enchufe macho blanco al único enchufe hembra de audio y al enchufe hembra AUDIO LEFT del receptor (vea la Fig. 7).

Nota: Para sistema PAL, el conector de la TV es de tipo Scart. Conecte el conector tipo Scart marcado RECEIVER al zócalo Scart marcado IN en la TV; conecte el conector RCA al receptor.

Conexión RF - para TV sin enchufes hembra de entrada de AV

Si no hay enchufes hembra de entrada AV obtenga un modulador de RF (disponible en las tiendas de productos electrónicos) y haga la conexión entre la TV y el receptor. (Vea la Fig. 8)

Conexión a través de un componente AV

Si la TV ya tiene conectado un componente de AV (VCR, DVD, receptor de DBS etc.), simplemente conecte el receptor a los enchufes hembra LINE IN disponibles en el componente de AV. (Vea la Fig. 9)

2.2 Alimentación

- Conecte una extremidad del adaptador de alimentación suministrado a una tomacorriente de pared y la otra extremidad a la trasera del receptor. Vea la Fig. 10.
- Encienda (ON) el interruptor ON/OFF. El LED en la parte frontal del receptor debe encenderse.

2.3 Ajuste Fino

Coloque el receptor en un local conveniente y luego ajuste su antena de manera que la parte frontal (cara curva) quede vuelta hacia el local donde se encuentra instalada la cámara.

3 Instalación de la Cámara

La cámara puede instalarse en una pared o en el techo. La recepción del receptor debe probarse antes de fijar la cámara. Mientras una persona mantiene la cámara en la posición de montaje deseada, la otra prueba la recepción en una TV. Si hay interferencia u otros problemas, consulte la sección "Solución de Problemas" en este manual. Puede que sea necesario ubicar la cámara en otro local.

3.1 Montaje de la cámara

- Taladre dos agujeros separados 86 mm, en la posición de montaje de la cámara.
- Sujete la cámara en lapared o al techo usando lostornillos y bujes suministrados. Vea la Fig. 12, 14.

Nota: Hay un agujero en el soporte, puede tender el cable desde la cámara a través de ese agujero e insertarlo en la ranura en la parte trasera del soporte y luego sujetar la cámara a la pared. Vea la Fig. 13.
- Seleccione un local apropiado para taladrar un agujero de entrada del cable. Dependiendo de la ubicación, estopodría ser a través de lapared de la casa o a través de un marco de puerta o de ventana.
- Introduzca el cable a través del agujero de entrada. Se recomienda usar una bolsa de plástico para proteger el enchufe macho en la extremidad del cabo contra el polvo y daños. Tire del resto del cable hacia adentro.

3.2 Alimentación

- Conecte el cable de extensión al cable de la cámara.
- Tienda el cable de extensión hacia un tomacorriente en la pared y conéctelo. Asegúrese de que los enchufes estén totalmente conectados. Vea la Fig. 15.

Cómo utilizar la cinta impermeable

Después de haber conectado el adaptador en entrada Power del cable de la cámara, puede usar la cinta impermeable suministrada para evitar el ingreso de la suciedad y de la humedad.

- Quite el revestimiento protector y aplique la cinta en espiral alrededor del enchufe y del tomacorriente. Aplique la cinta con una tensión suficiente para sellar toda la superficie.

- Traslape por lo menos la mitad de la anchura de la cinta para que adhiera a sí misma mientras quita el revestimiento protector. Vea la Fig. 15.

3.3 Ajuste Fino

- Ajuste el ángulo de visión de la cámara como se muestra en la Fig. 16.
- Afloje el tornillo en la parte inferior del soporte con un destornillador.
- Gire la cámara para hacer los ajustes.
- Cuando esté satisfecho con el encuadre, vuelva a apretarlo.

Nota: Después de ajustar el ángulo de visión, asegúrese de que el cuerpo de la cámara esté firmemente apretado en el pivote del soporte. Si está flojo, agarre el cuerpo con una de las manos y, con la otra use alicates para apretar las superficies planas en el pivote, gire el pivote en sentido horario para apretarlo. Vea la Fig. 17.

Otras aplicaciones

Recepción en una Computadora

Conecte el enchufe macho amarillo de video del cable AV al enchufe hembra de video en el dispositivo sintonizador de TV o en la tarjeta de captura de video yal enchufe de video del receptor.

Conecte el conector miniatura de auricular al adaptador RCA estéreo (disponible en cualquier tienda de productos electrónicos) y al enchufe AUDIO IN desu computadora y los conectores rojo y blanco de AV a los conectores hembra AUDIO LEFT y AUDIO RIGHT en el receptor.

Vigilancia de Varios Locales

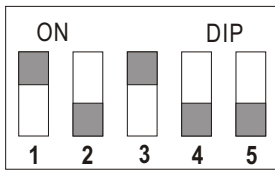
La función secuencia automática incorporada del receptor es ideal para aplicaciones de vigilancia. El receptor puede usarse con hasta cuatro cámaras en cuadro canales distintos y mostrarlos en secuencia en un único receptor.

Nota 1: El receptor detectará automáticamente los canales receptores y los mostrará en secuencia. Cuando sólo un interruptor de canal está en la posición de ON, el receptor mostrará ese canal continuamente, independiente de la posición del quinto interruptor. Si más de un interruptor permanece encendido (ON), la función de secuencia automática mostrará esos canales alternadamente.

Nota 2: Cuando ninguno de los interruptores está en la posición ON, el receptor ajustará automáticamente el canal receptor al Canal 1.

Ejemplo

Si tiene dos cámaras inalámbricas y sus canales están configurados en CANAL 1 y CANAL 3, y se quiere monitorear los dos canales en secuencia, se debe desplazar hacia arriba el primer y el tercer interruptora la posición ON (vea el esquema siguiente). Si desea que esos dos canales se alternen con intervalos de ocho segundos, desplace el quinto interruptor hacia la posición ON. Manténgalo en la posición inferior para intervalos de cambio de canal de 4 segundos.



Cómo detener la función de secuencia automática

Para detener la función d secuencia automática y bloquear en un canal, mantenga en la posición ON el interruptor del canal que quiere recibir. Deslice los demás hacia la posición inferior.

Solución de problemas

Si no recibe ninguna señal

- Compruebe que el receptor esté debidamente conectado a la TV donde quiere recibir la señal.
- Asegúrese de que los enchufes estén totalmente conectados.
- Compruebe todas las conexiones de los cables.
- Compruebe si coinciden los números de los interruptores CANAL en la cámara y en el receptor.

Si la señal es mala, o si hay interferencia

- Ajuste la orientación de la antena del receptor.
- Cambie el canal tanto en la cámara como en el receptor y hágalos iguales.
- Si hay un horno de microondas en uso entre la cámara y el receptor, quítelo y apáguelo.
- Asegúrese de que la cámara y el receptor estén dentro del distancia recomendada (distancia de aproximadamente 300 pies, 100 metros sin obstrucciones).

 Si tiene dudas sobre cómo usar este producto, escribanos por e-mail a: support@tranwo.com.

Cuidados y Mantenimiento

- Para mejorar el rendimiento, no toque en la antena del receptor innecesariamente.
- Mantenga todas las piezas y accesorios fuera del alcance de los niños.
- Las huellas digitales y la suciedad en la lente de la cámara pueden perjudicar su rendimiento.
- El receptor es sólo para uso interno. No use ni almacene este producto el sitios con polvo, humedad o muy frios.
- No intente abrir la carcasa. El manejo inadecuado del dispositivo puede dañarlo.
- Opere este producto usando solamente los accesorios de alimentación eléctrica suministrados.
- No sobrecargue las tomas o cables de extensión eléctricos pues podría resultar en incendio o choque eléctrico.
- Tenga siempre en cuenta que está utilizando la banda de uso público general al usar el sistema y que el sonido y el video pueden ser transmitidos a otros dispositivos receptores de 2.4 GHz. Conversaciones, aun de una sala a otra cerca de la cámara pueden ser transmitidas. Para proteger la privacidad de su casa, apague la cámara cuando no está en uso.

Deutsch

Was Sie erhalten

- Eine Kamera
- Einen Empfänger (Receiver)
- Ein AV- (Audio/Video) Kabel oder ein Scart-Kabel
- Zwei Netzteil (**Hinweis:** Schließen Sie das Netzteil mit dem DC Output-Stecker an die Kamera an.)
- Befestigungsschrauben und Dübel
- Wasserdichtes Klebeband
- Dieses Benutzerhandbuch

Produktübersicht

Empfänger

- 2.4 GHz AV (Audio/Video) Antenna
- Stromanzeige-LED
- Kanalauswahlschalter
- Linke Audio-Buchse (Weiß)
- Rechte Audio-Buchse (Rot)
- Video-Buchse (Gelb)
- Netzteil-Anschluss
- EIN/AUS-Schalter

Kamera

- Befestigungshalterung
- Schraube zum Fixieren des Winkels
- Drehzapfen
- Infrarot-LEDs (Acht LEDs bieten Infrarotlicht für Nachtansicht.)
- Mikrofon
- Kamerakörper
- Kanalauswahlschalter

Einrichtung

1 Auswahl von Kanälen

Die Kamera und der Empfänger MÜSSEN auf den gleichen Kanal eingestellt sein.

- 1.1** Stellen Sie den Kanal auf der Kamera ein, indem Sie die Schieberegler auf der Rückseite der Kamera verstellen, siehe Abb. 5. (Entfernen Sie die Gummabdeckung unten auf der Rückseite der Kamera und verstellen die Regler mit Hilfe eines Schraubenziehers.)

- 1.2** Wählen Sie den Kanal auf dem Empfänger, in dem Sie den Schalter auf die ON-Position stellen (siehe Abb. 6). Die Schalter sind von 1 bis 4 für die Kanaleinstellung nummeriert. Der Schalter mit der Nummer 5 stellt den Timer für die Auto-Sequenz-Funktion ein. (Sehen Sie den Abschnitt "Überwachung mehrerer Orte" in diesem Handbuch.)

2 Einrichten des Empfängers

2.1 Anschließen des Empfängers an einen Fernseher

Je nach Art des Fernsehers und der peripheren Komponente, die an den Fernseher angeschlossen werden soll, kann sich das Anschließen an den Fernseher unterscheiden. Sehen Sie am besten das Benutzerhandbuch der angeschlossenen AV- (Audio/Video) Komponente für genauere Hinweise.

Hinweis: Gehen Sie immer sicher, dass sich der EIN/AUS-Schalter in der AUS-Position befindet, bevor Sie Geräte anschließen.

AV-Anschluss für Fernseher mit AV-Input-Buchsen

Verbinden Sie die LINE IN-Buchsen des Fernsehers mit dem Empfänger, wobei Sie das bereitgestellte AV-Kabel verwenden. Die Farben des Steckers müssen dabei mit denen der Buchsen am Fernseher und Empfänger übereinstimmen. Wenn der Fernseher lediglich über eine Input-Buchse für Audio verfügt, schließen Sie den weißen Stecker an diese Audio-Input-Buchse und an die linke Audio-Buchse des Empfängers an (siehe Abb. 7).

Hinweis: Bei PAL-Systemen handelt es sich bei dem Anschluss am Fernseher um eine Scart-Schnittstelle. Schließen Sieden mit RECEIVER beschrifteten Scart-Stecker an die mit IN beschriftete Scart-Schnittstelle am Fernseher an. Schließen Sie den RCA-Stecker an den Empfänger an.

RF-Anschluss für Fernseher ohne AV-Input-Buchsen

Wenn es keine AV-Input-Buchsen an Ihrem Fernseher gibt, müssen Sie sich einen RF-Modulator (im Elektrofachhandel erhältlich) besorgen, um eine Verbindung zwischen Fernseher und Empfänger herstellen zu können. (Siehe Abb. 8)

Anschluss über eine AV-Komponente

Wenn eine AV-Komponente (Videorecorder, DVD-Player, DBS-Empfänger etc.) bereits an den Fernseher angeschlossen ist, können Sie den Empfänger einfach an eine freie LINE IN-Buchse auf der AV-Komponente anschließen. (Siehe Abb. 9.)

2.2 Stromversorgung

- Stecken Sie das eine Ende des bereitgestellten Netzteils in eine Netzsteckdose und das andere Ende in den Anschluss auf der Rückseite des Empfängers. Siehe Abb. 10.
- Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf die ON-Position. Die LED-Anzeige auf der Vorderseite des Empfängers sollte dann aufleuchten.

2.3 Ausrichtung

Platzieren Sie den Empfänger an einem geeigneten Ort und richten die Antenne dann so aus, dass die Vorderseite (gekrümmte Oberfläche) auf die Kamera gerichtet ist.

3 Einstellen der Kamera

Die Kamera kann entweder an einer Wand oder einer Decke befestigt werden. Der Empfang sollte getestet werden, bevor die Kamera befestigt wird. Dabei sollte eine Person die Kamera an der beabsichtigten Befestigungsposition halten, während eine andere Person den Empfang am Monitor überprüft. Wenn Störungen oder andere Probleme auftreten sollten, sehen Sie den Abschnitt "Problembehebung" in diesem Handbuch. Sie müssen u. U. einen anderen Ort für die Befestigung der Kamera wählen.

3.1 Befestigung der Kamera

- Bohren Sie an der gewünschten Position für die Kamera zwei Löcher auf einer Linie im Abstand von 86mm.
- Befestigen Sie die Kamera an der Wand oder der Decke mit Dübeln und den bereitgestellten Schrauben. Siehe Abb. 12, 14.

Hinweis: In der Befestigungshalterung gibt es ein Loch, durch das Sie das Kabel der Kamera stecken können. Führen Sie das Kabel dann durch die Rille auf der Rückseite der Halterung und befestigen die Kamera an der Wand/Decke. Siehe Abb. 13.
- Wählen Sie einen geeigneten Ort zum Bohren des Lochs, durch das Sie das Kabel durch Hauswand, Tür oder Fensterrahmen etc. führen können.
- Führen Sie das Kabel durch das Loch. Der Steckers sollte dabei mit einer Plastküte vor Staub und Beschädigung geschützt werden. Ziehen Sie das ganze Kabel durch das Loch.

3.2 Stromversorgung

- Verbinden Sie ein Verlängerungskabel mit dem Kabel der Kamera.
- Stecken Sie das Verlängerungskabel in eine Netzsteckdose. Gehen Sie sicher, dass alle Stecker vollständig eingesteckt sind. Siehe Abb. 15.

Benutzen des wasserdichten Klebebands

Nachdem Sie den Stecker des Netzteils mit dem Anschluss des Kamerakabels verbunden haben, können Sie das bereitgestellte wasserdichte Klebeband benutzen, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit und Schmutz eindringt.

- Lösen Sie den Klebebandstreifen und wickeln das wasserdichte Klebeband um den Stecker und den Anschluss. Wickeln Sie das Band fest herum, um eine glatte Oberfläche zu erhalten.

- Lassen Sie es mindestens um die Hälfte überlappen, so dass es fest sitzt, und entfernen Sie das den Klebebandstreifen. Siehe Abb. 15.

3.3 Ausrichtung

- Stellen Sie den Ansichtswinkel der Kamera so ein, wie in Abb. 16 gezeigt.
- Lockern Sie die Schrauben auf der Unterseite der Halterung mit einem Schraubenzieher.
- Drehen Sie die Kamera, um sie auszurichten.
- Wenn Sie mit dem gezeigten Bild zufrieden sind, ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

Hinweis: Gehen Sie nach dem Ausrichten des Ansichtswinkels sicher, dass der Kamerakörper fest mit dem Drehzapfen der Halterung verbunden ist. Wenn die Kamera locker ist, halten Sie sie mit einer Hand fest und drehen mit der anderen Hand unter Verwendung einer Zange den Drehzapfen im Uhrzeigersinn fest. Siehe Abb. 17.

Andere Anwendungen

Empfang auf einem Computer

Schließen Sie den gelben Videostecker des AV-Kabels an die Videobuchse des TV-Tuners oder der Videoaufnahmekarte sowie an die Videobuchse des Empfängers an.

Verbinden Sie den Mini-Stereo-Phone-Stecker mit dem Stereo-RCA-Adapter (im Elektrofachhandel erhältlich) und die AUDIO IN-Buchse des Computers. Stecken Sie die roten und weißen AV-Stecker in die linken und rechten AUDIO-Buchsen des Empfängers.

Überwachung mehrerer Orte

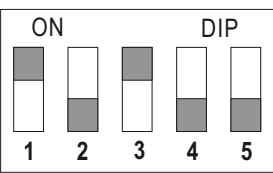
Die im Empfänger eingebaute Auto-Sequenz-Funktion eignet sich ideal für Überwachungszwecke. Der Empfänger kann zusammen mit bis zu vier Kameras auf vier unterschiedlichen Kanälen benutzt werden und zeigt die Bilder der Kamera der Reihe nach.

Hinweis 1: Der Empfänger entdeckt die Empfangskanäle automatisch und zeigt sie der Reihe nach. Wenn sich nur ein Kanalschalter auf der EIN (ON)-Position befindet, zeigt der Empfänger den entsprechenden Kanal kontinuierlich, unabhängig davon, auf welcher Position sich der fünfte Schalter befindet. Wenn sich mehr als ein Schalter auf der EIN-Position befindet, zeigt die Auto-Sequenz-Funktion abwechselnd die unterschiedlichen Kanäle.

Hinweis 2: Wenn sich keiner der Schalter auf der EIN-Position befindet, stellt der Empfänger automatisch Kanal 1 als den Empfangskanal ein.

Beispiel

Wenn Sie zwei kabellose Kameras besitzen, deren Kanäle auf KANAL 1 und KANAL 3 eingestellt sind, und Sie die beiden Kanäle abwechselnd sehen wollen, müssen Sie den ersten und dritten Schalter auf die EIN-Position stellen (siehe Abbildung unten). Wenn Sie die beiden Kanäle abwechselnd in einem Intervall von acht Sekunden ansehen wollen, stellen Sie den fünften Schalter auf die EIN-Position. Belassen Sie ihn in der unteren Position für Intervalle von vier Sekunden.



Deaktivieren der Auto-Sequenz-Funktion

Wenn Sie die Auto-Sequenz-Funktion deaktivieren und nur einen Kanal ansehen wollen, belassen Sie den Schalter für den gewünschten Kanal in der EIN-Position. Stellen Sie alle anderen Schalter auf die untere Position.

Problembehebung

Wenn Sie überhaupt kein Signal erhalten

- Überprüfen Sie, ob der Empfänger ordnungsgemäß an den Fernseher angeschlossen ist, in dem Sie das Signal empfangen wollen.
- Gehen Sie sicher, dass alle Stecker vollständig eingesteckt sind.
- Überprüfen Sie alle Kabelverbindungen.
- Gehen Sie sicher, dass die KANAL-Schalter der Kamera und des Empfängers auf die gleichen Nummern eingestellt sind.

Wenn das Signal schlecht ist oder es Störungen gibt

- Richten Sie die Antenne des Empfängers neu aus.
- Ändern Sie den Kanal auf der Kamera und dem Empfänger und benutzen dabei für beiden den gleichen Kanal.
- Entfernen Sie Mikrowellengeräte, die sich zwischen Kamera und Empfänger befinden oder schalten sie aus.
- Gehen Sie sicher, dass der Abstand zwischen Kamera und Empfänger nicht zu groß ist (maximal 100 Meter (300 feet) bei klarer Sicht).

 Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, senden Sie uns eine E-Mail: support@tranwo.com.

Pflege und Instandhaltung

- Berühren Sie die Antenne des Empfängers nur, wenn unbedingt nötig.
- Bewahren Sie Teile und Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf
- Die Leistung der Kamera kann durch Fingerabdrücke oder Schmutz auf dem Objektiv beeinträchtigt werden.
- Der Empfänger eignet sich nur zum Benutzen in geschlossenen Räumen. Benutzen oder lagern Sie ihn nicht an staubigen, feuchten, heißen oder sehr kalten Orten.
- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen, da das Gerät durch unsachgemäße Behandlung beschädigt werden kann.
- Betreiben Sie dieses Produkt nur mit dem bereitgestellten Netzteil oder dafür vorgesehenem Zubehör.
- Überbeanspruchen Sie Netzsteckdosen oder Verlängerungskabel nicht, da dies Feuer oder elektrischen Schlag auslösen kann.
- Denken Sie daran, dass Sie öffentliche Wellenlängen benutzen, wenn Sie das System verwenden, und dass Ton und Video zu anderen 2,4 GHz-Empfangsgeräten übertragen werden kann. Unterhaltungen, selbst in der Nähe der Kamera, können übertragen werden. Schalten Sie zum Schutz Ihrer Privatsphäre Ihre Kamera immer aus, wenn Sie sie nicht benutzen.

Italiano

Contenuto della scatola

- Una telecamera
- Un ricevitore
- Un cavo AV (audio/video) e un cavo Scart AV (audio/video)
- Due adattatori di corrente (**Nota:** per collegare la telecamera, usare l'adattatore e il connettore d'uscita c.c.)
- Viti di fissaggio e tasselli a espansione
- Nastro resistente all'acqua
- Questo Manuale Utente

Profilo del prodotto

Ricevitore

- Antenna 2.4 GHz AV (Audio/Video)
- LED indicatore di accensione
- Commutatori di selezione canale
- Ingresso audio sinistro (bianco)
- Ingresso audio destro (rosso)
- Ingresso video (giallo)
- Presa per adattatore di corrente
- Interruttore di accensione/spengimento

Telecamera

- Staffa di montaggio
- Vite di fissaggio angolare
- Perno
- LED a raggi infrarossi (Otto LED forniscono luce a raggi infrarossi per riprese notturne.)
- Microfono
- Corpo telecamera
- Interruttori di selezione canali

Configurazione

1 Selezione dei canali

La telecamera e il ricevitore DEVONO ESSERE sintonizzati sullo stesso canale.

- 1.1** Selezionare il canale sulla telecamera facendo scorrere gli appositi interruttori, situati sul retro della telecamera, vedi Fig. 5. (Rimuovere il tappo di gomma presente sul retro della telecamera, in basso e far scorrere gli interruttori servendosi di un cacciavite.)

- 1.2** Selezionare il canale sul ricevitore portando il commutatore sulla posizione ON (vedi Fig. 6). I commutatori numerati da 1 a 4 servono per impostare i canali. Il commutatore numero 5 serve per impostare il timer per la funzione di sequenza automatica (consultare la sezione "Monitoraggio di posizioni multiple" di questo manuale).

2 Configurazione del ricevitore

2.1 Collegamento del ricevitore ad un televisore

I metodi di collegamento variano in funzione del tipo di televisore e dei componenti AV ad esso collegate. Per maggiori informazioni, si raccomanda di consultare il manuale utente del componente AV (audio/video) collegato.

Nota: accertarsi sempre che l'interruttore di accensione/spengimento dell'apparecchio sia in posizione OFF prima di procedere al collegamento.

Collegamento AV per televisori provvisti di prese d'ingresso AV
Collegare le prese LINE IN del televisore al ricevitore mediante il cavo AV in dotazione, facendo corrispondere il colore degli spinotti con quello delle prese poste sul televisore e sul ricevitore. Se il televisore possiede una sola presa d'ingresso audio, collegare lo spinotto bianco a questa presa e alla presa audio sinistra del ricevitore (vedi Fig. 7).

Nota: nei televisori con lo standard colore PAL, il connettore da utilizzare è una presa scart. Collegare il connettore scart contrassegnato come RECEIVER alla presa scart contrassegnata come IN sul televisore; collegare il connettore RCA al ricevitore.

Collegamento RF per televisori sprovvisti di prese d'ingresso AV

Se il televisore non possiede ingressi AV, occorre utilizzare un modulatore RF (disponibile presso il proprio rivenditore di materiale elettronico) per effettuare il collegamento tra televisore e ricevitore (vedi Fig. 8).

Collegamento tramite un componente AV

Se vi è già un componente AV (videoregistratore, lettore DVD, ricevitore DBS ecc.) collegato al televisore, è sufficiente collegare il ricevitore alle prese LINE IN libere, presenti sul componente AV. (Vedi Fig. 9.)

2.2 Alimentazione elettrica

- Inserire in una presa di corrente la spina dell'adattatore in dotazione e inserire l'altra estremità del cavo sul retro del ricevitore. Vedi Fig. 10.
- Portare l'interruttore di accensione/spengimento in posizione ON. Il LED sul davanti del ricevitore dovrebbe accendersi.

2.3 Sintonia fine

Collocare il ricevitore in una posizione opportuna, quindi orientare l'antenna in modo che la parte anteriore (superficie ricurva) venga a